

ଜି. ରବିନାଥନ୍

ବନାମ

କର୍ଣ୍ଣାଟକ ରାଜ୍ୟ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ଏପ୍ରିଲ 3, 1995

[କେ. ରାମସ୍ୱାମୀ ଏବଂ ବି. ଏଲ. ହଂସାରିୟା, ନ୍ୟାୟାଧୀଶଫଳ]

ସେବା ଆଇନ

କର୍ଣ୍ଣାଟକ ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀ (ବରିଷ୍ଠତା) ନିୟମ, 1957:

ନିୟମ 64 – ବରିଷ୍ଠତା - ପ୍ରତିରକ୍ଷା ଅଧିକାରୀ - NCC ଏବଂ ପରେ ରାଜ୍ୟ ସେବାରେ  
ନିଯୁକ୍ତି - ପ୍ରତିରକ୍ଷା ଏବଂ NCCରେ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ସେବା - ରାଜ୍ୟ ସେବାରେ ବରିଷ୍ଠତା  
ପାଇଁ ଗଣନା - ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହେଲା ଯେ ନିୟମ 6A ଅନୁଯାୟୀ ସୁବିଧା ପାଇଁ ସେବାର ନିରନ୍ତରତା ରହିବା  
ଉଚିତ - NCC ସେବା ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବା କି ନାହିଁ ତାହା ବିଚାର ପାଇଁ ରାଜ୍ୟକୁ ପଠାଯାଇଥିବା  
ପ୍ରସଙ୍ଗ ।

ଅପିଲକାରୀ ଜୁନ୍ 30, 1963 ରେ ଜରୁରୀକାଳୀନ କମିଶନର୍ ଅଫିସର ଭାବରେ  
ଚାକିରିରେ ଯୋଗ ଦେଇଥିଲେ ଏବଂ 16.9.1967 ରେ ସେ ସେଥିରୁ ମୁକ୍ତ ହୋଇଥିଲେ । ଏହା  
ପରେ, ସେ 30.12.1967 ରେ NCC ରେ ଯୋଗ ଦେଇଥିଲେ ଯେଉଁଠାରେ ସେ 21 ଜୁନ୍ 1972  
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ କରିଥିଲେ । 27 ଜୁନ୍ 1972 ରୁ ତାଙ୍କୁ କର୍ଣ୍ଣାଟକ ରାଜ୍ୟ ଦ୍ୱାରା ପରିବୀକ୍ଷାଧୀନ  
ବାଣିଜ୍ୟ କର ଅଧିକାରୀ ଭାବରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିଲେ। ସେ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ଏବଂ NCC ମଧ୍ୟରେ ସେବା  
ବିରତିର କ୍ଷମାଦାନ ପାଇଁ ସରକାରଙ୍କୁ ଅନୁରୋଧ କରିଥିଲେ ଏବଂ ସରକାର ତାଙ୍କୁ ତାଙ୍କର  
ବରିଷ୍ଠତା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଅକ୍ଟୋବର 13, 1963 ରୁ ଜାରି ରଖିଥିଲେ । ଅପିଲକାରୀ 1963 ରୁ  
ବରିଷ୍ଠତା ଦାବି କରିଥିଲେ କିନ୍ତୁ ଏହାକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯାଇଥିଲା । ସେ ରାଜ୍ୟ ପ୍ରଶାସନିକ  
ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ସମ୍ମୁଖରେ ଏକ ଅପିଲ ଦାଖଲ କରିଥିଲେ ଯାହାକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯାଇଥିଲା ।

କର୍ଣ୍ଣାଟକ ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀ (ବରିଷ୍ଠତା) ନିୟମ, 1957 ର ନିୟମ 6-A ର ସୁବିଧା  
ପାଇଁ ଅପିଲକାରୀ ହକଦାର କି ନାହିଁ ଏହି ପ୍ରଶ୍ନ ଉପରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଅପିଲ:

ଅପିଲକୁ ମଞ୍ଜୁରୀ ଦେଇ ଏବଂ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣର ଆଦେଶକୁ ବାତିଲ କରି, ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ ନେଲେ ଯେ :1.କର୍ଣ୍ଣାଟକ ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀ (ବରିଷ୍ଠତା) ନିୟମ, 1957 ର ନିୟମ 6Aର ପଠନ ଦ୍ଵାରା ସ୍ଵଳ୍ପ ଭାବରେ ସୁଚିତ ହେବ ଯେ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବାର ଜଣେ ଅଧିକାରୀଙ୍କର ଅତ୍ୟନ୍ତ ଭାରତୀୟ ସେବା କିମ୍ବା ସଂଘର ଏକ ପ୍ରଶାସନିକ ସେବା କିମ୍ବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ରାଜ୍ୟର ପ୍ରଶାସନିକ ସେବାକୁ ରାଜ୍ୟ ପ୍ରଶାସନିକ ସେବାରେ କୌଣସି ସମକକ୍ଷ ଶ୍ରେଣୀ କିମ୍ବା ସେବା ବର୍ଗକୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତର କିମ୍ବା ନିଯୁକ୍ତିକୁ ବରିଷ୍ଠତା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ସେହି ଶ୍ରେଣୀ କିମ୍ବା ସେବା ବର୍ଗରେ ପ୍ରଥମ ନିଯୁକ୍ତି ଭାବରେ ବିବେଚନା କରାଯିବ ନାହିଁ । ନିୟମ ସୁଚିତ କରେ ଯେ ସେବାର ନିରନ୍ତରତା ରହିବା ଉଚିତ ।[132- D]

2. ଯଦି ସେବାରେ କୌଣସି ବିରତି ନଥାଏ, ତେବେ ନିଶ୍ଚିତ ଭାବରେ ଅପିଲକାରୀ 30.6.1963 ଠାରୁ ବରିଷ୍ଠତା ସ୍ଥିର କରିବାର ଅଧିକାର ପାଇବେ। ତଥାପି, ତାଙ୍କୁ 13 ଅକ୍ଟୋବର, 1963 ଠାରୁ ବରିଷ୍ଠତା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ନିରନ୍ତରତା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା କିନ୍ତୁ NCC ରେ ସେବା ଏକ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବା କି ନାହିଁ ତାହା ବୃହତ ପ୍ରଶ୍ନ ଉପରେ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନିଆଯାଇନଥିଲା ଏବଂ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ମତ ଦେଇଥିଲେ ଯେ, ଏହା ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ନିର୍ଣ୍ଣୟ କରାଯିବାର ଏକ ଗୁରୁତ୍ଵପୂର୍ଣ୍ଣ ବିଷୟ ହେବ । ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ, କୋର୍ଟ ଏପରି କୌଣସି ଘୋଷଣା କରିପାରିବେ ନାହିଁ । ତେଣୁ, ମାମଲା ବିଚାର ପାଇଁ ସରକାରଙ୍କୁ ପଠାଯାଇଛି । ଯଦି ସରକାର ଏହି ସିଦ୍ଧାନ୍ତରେ ପହଞ୍ଚି ଯେ NCC ସେବା ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବାର ଅଂଶବିଶେଷ ହେବ, ତେବେ ଅପିଲକାରୀ 30.6.1963 ଠାରୁ ସେବା ଜାରି ରଖିବାର ଅଧିକାର ପାଇବେ ।[132- E ରୁ H, 133-A]

କର୍ଣ୍ଣାଟକ ରାଜ୍ୟ ବନାମ ବି. ଏସ୍. ଏନ୍. ରେଞ୍ଜି ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ, [1995] Suppl. 3 SCC 657, ପ୍ରୟୋଗଯୋଗ୍ୟ ନୁହେଁ ।

ଦେଖାନୀ ଅପିଲୀୟ ଅଧିକାରିତା :ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 4430-31/1995 ।

1990 ମସିହାର A. ସଂଖ୍ୟା 1875 ଏବଂ 1710ରେ କର୍ଣ୍ଣାଟକ ପ୍ରଶାସନିକ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ, ବାଙ୍ଗାଲୋରର 25.4.1994 ତାରିଖର ବିଚାର ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ଏହି ଅପିଲ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ରାଜୁ ରାମଚନ୍ଦ୍ରନ, ଜୋସେଫ୍ ପୁଙ୍କର୍ ଏବଂ ଆର୍. ଏ. ପେରୁମଲ ଆଡଭୋକେଟସ୍ ।

ଜି. ରବିନାଥନ୍ ବନାମ ରାଜ୍ୟ

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ସଂଖ୍ୟା 1-9ଙ୍କ ପାଇଁ ଡ. ଆର. ବି. ମାସୋଦକର ଏବଂ କେ. ଏଲ. ଡନେଜା ।

ନ୍ୟାୟାଳୟର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ମଞ୍ଜୁରୀ ମଞ୍ଜୁର କରାଗଲା ।

ଯୋଗ୍ୟତା ଆଧାରରେ ଉଭୟ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଶୁଣିଲେ । ଏକମାତ୍ର ପ୍ରଶ୍ନ ହେଉଛି ଅଧିକାରୀ କର୍ତ୍ତାଚକ ସରକାରୀ କର୍ମଚାରୀ (ବରିଷ୍ଠତା) ନିୟମ, 1957, ସଂକ୍ଷେପରେ ନିୟମ 6-A ର ସୁବିଧା ପାଇବାକୁ ହକଦାର କି ନାହିଁ, ଯାହା 13 ନଭେମ୍ବର, 1969 ଠାରୁ ସଂଶୋଧିତ ହୋଇଛି । ତଥ୍ୟଗତ ଆବୁଧ ଏକ ସୀମିତ ପରିସରରେ ରହିଛି ।

ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ଜୁନ୍ 30, 1963 ରୁ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବାରେ ଜରୁରୀକାଳୀନ ପ୍ରାଧିକୃତ ଅଧିକାରୀ ଭାବରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ତାଙ୍କୁ 16.9.1967 ରେ ମଧ୍ୟାହ୍ନ ପରେ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବାରୁ ମୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା । ଏହା ପରେ, ସେ ପୁଣି ଥରେ NCC ରେ ସ୍ୱୀକୃତ କର୍ମିଣନ ହୋଇଥିଲେ ଏବଂ ସେ 30.12.1967 ରେ ସେବାରେ ଯୋଗ ଦେଇଥିଲେ । ସେ 21.6.1972 ଅପରାହ୍ନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ NCC ରେ କାର୍ଯ୍ୟ ଜାରି ରଖିଥିଲେ । ଇତି ମଧ୍ୟରେ, ସେ କର୍ତ୍ତାଚକ ରାଜ୍ୟ ପ୍ରଶାସନିକ ସେବାରେ ପରିବୀକ୍ଷାଧୀନ ବାଣିଜ୍ୟିକ ଚିକିତ୍ସ ଅଧିକାରୀ ଭାବରେ ନିଯୁକ୍ତି ପାଇଁ ଅଧିକ କରିଥିଲେ । ତାଙ୍କୁ 27.6.1972 ପୂର୍ବାହ୍ନରୁ ମନୋନୀତ ଏବଂ ନିଯୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା । ଏହାର ଆଧାରରେ, ସେ 1963 ରୁ ବରିଷ୍ଠତା ଦାବି କରିଥିଲେ ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରାଯିବା ପରେ, ସେ ଅଧିକ ସଂଖ୍ୟା 1875/90 ଏବଂ 4720/90 ରେ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ସମ୍ମୁଖକୁ ଯାଇଥିଲେ । ଯେତେବେଳେ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣର ଦୁଇ ସଦସ୍ୟଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ମତଭେଦ ସୃଷ୍ଟି ହୋଇଥିଲା, ସେତେବେଳେ ପୂର୍ଣ୍ଣ ଖଣ୍ଡପୀଠ ମତ ଦେଇଥିଲେ ଯେ ମାମଲାଟି କର୍ତ୍ତାଚକ ରାଜ୍ୟ ବନାମ B.S.N. ରେଞ୍ଜି ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ, [1995] Suppl.3 SCC 657ଙ୍କ ମାମଲାରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟର ଆଦେଶ ଦ୍ୱାରା ଆବଦ୍ଧ । ତେଣୁ ବିଶେଷ ମଞ୍ଜୁରୀ ଦ୍ୱାରା ଏହି ଅଧିକ ।

ନିୟମ 6-A ଏହିପରି ଦର୍ଶାଏ :

"ନିୟମ 6- A : ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବା, ଅତ୍ୟୁକ୍ତ ଭାରତୀୟ ସେବା କିମ୍ବା ସଂଘର ଏକ ପ୍ରଶାସନିକ ସେବା କିମ୍ବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ରାଜ୍ୟର ପ୍ରଶାସନିକ ସେବାର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ରାଜ୍ୟ ପ୍ରଶାସନିକ ସେବାରେ ସମକକ୍ଷ ଶ୍ରେଣୀ କିମ୍ବା ସେବା ବର୍ଗକୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତର କିମ୍ବା ନିଯୁକ୍ତିକୁ

ରାଜ୍ୟ ପ୍ରଶାସନିକ ସେବାରେ ସେହି ଶ୍ରେଣୀ କିମ୍ବା ସେବା ବର୍ଗରେ ପ୍ରଥମ ନିଯୁକ୍ତି ଭାବରେ ବିବେଚନା କରାଯିବ ନାହିଁ । ବରିଷ୍ଠତା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ସେହି ଶ୍ରେଣୀ କିମ୍ବା ସେବା ବର୍ଗରେ ପ୍ରଥମ ନିଯୁକ୍ତି ଭାବରେ ବିବେଚନା କରାଯିବ ନାହିଁ; ଏବଂ ଏହିପରି ସ୍ଥାନାନ୍ତର କିମ୍ବା ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା ଜଣେ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ବରିଷ୍ଠତା ଏପରି ସ୍ଥାନାନ୍ତର କିମ୍ବା ନିଯୁକ୍ତି ପୂର୍ବରୁ ସେ ଯେଉଁ ବର୍ଗ କିମ୍ବା ସେବା ବର୍ଗରେ ଥିଲେ, ସେହି ବର୍ଗ କିମ୍ବା ସେବାରେ ତାଙ୍କର ପ୍ରଥମ ନିଯୁକ୍ତି ସମ୍ବନ୍ଧରେ ସ୍ଥିର କରାଯିବ ।

ଉଲ୍ଲେଖଥାଉକି, ଯେଉଁଠାରେ ଏପରି ସ୍ଥାନାନ୍ତର କିମ୍ବା ନିଯୁକ୍ତି ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଅନୁରୋଧରେ କରାଯାଏ, ସେଠାରେ ତାଙ୍କୁ ଏପରି ସ୍ଥାନାନ୍ତର କିମ୍ବା ନିଯୁକ୍ତି ତାରିଖର ତୁରନ୍ତ ପୂର୍ବରୁ ସେହି ଶ୍ରେଣୀ କିମ୍ବା ସେବା ବର୍ଗରେ ଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିମାନଙ୍କ ଅଧୀନରେ ସ୍ଥାନାନ୍ତର କିମ୍ବା ନିଯୁକ୍ତି ଦିଆଯାଇଥିବା ସେବାର ବରିଷ୍ଠତା ତାଲିକାରେ ସ୍ଥାନିତ କରାଯିବ ।

ଆହୁରି ଉଲ୍ଲେଖଥାଉ ଯେ, ଯେଉଁ ଶ୍ରେଣୀ କିମ୍ବା ବର୍ଗକୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତରିତ ହୋଇଛନ୍ତି, ସେହି ପଦବୀରେ ପ୍ରକୃତରେ ଧାରଣା କରୁଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ତୁଳନାରେ ଜନସ୍ୱାର୍ଥରେ ସ୍ଥାନାନ୍ତରିତ ହୋଇଥିବା ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବରିଷ୍ଠତା ସେହି ଶ୍ରେଣୀ କିମ୍ବା ବର୍ଗରେ ତାଙ୍କର ପ୍ରଥମ ନିଯୁକ୍ତି ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଏପରି ସ୍ଥାନାନ୍ତର ତାରିଖରେ ସ୍ଥିର କରାଯିବ, ଯେଉଁ ଶ୍ରେଣୀ କିମ୍ବା ବର୍ଗରୁ ତାଙ୍କୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତର କରାଯାଇଥିଲା ।

ବ୍ୟାଖ୍ୟା ପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ନୁହେଁ, ତେଣୁ ଏହାକୁ ବାଦ ଦିଆଯାଇଛି । ବି.ଏସ୍.ଏନ୍. ରେଞ୍ଜିଙ୍କ ମାମଲାରେ (ଉପରୋକ୍ତ) ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ପ୍ରସଙ୍ଗକୁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଭାବରେ ମୁକ୍ତ ରଖିଥିଲେ :

"ବର୍ତ୍ତମାନର ମାମଲାରେ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବା କିମ୍ବା ନିୟମରେ ନାମିତ ଅଧିକ ଭାରତୀୟ ସେବାରେ ଥିବା ସମୟରେ ତାଙ୍କ ସେବାର ଧାରାବାହିକତାରେ କୌଣସି ବିରତି ନ ଦେଇ ରାଜ୍ୟ ସେବାରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିବା କୌଣସି ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବରିଷ୍ଠତା ସ୍ଥିରୀକରଣ ପ୍ରଶ୍ନ ଉପରେ ସେହି ନିୟମର ପ୍ରଭାବ ଯାଞ୍ଚ କରିବା ଆବଶ୍ୟକତା ନାହିଁ ।"

ସେହି ମାମଲାରେ ସେବାରେ ବିରତି ଥିବାରୁ, ଏହା ନିର୍ଣ୍ଣୟ ନିଆଗଲା ଯେ ନିୟମ 6-A ଏଥିରେ ଥିବା ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ପ୍ରଯୁଜ୍ୟ ନୁହେଁ । ତେଣୁ, ଏହା ଦେଖିବାକୁ ମିଳିଥିଲା ଯେ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ଏବଂ ରାଜ୍ୟ ପ୍ରଶାସନିକ ସେବାରେ ସେବାର ନିରନ୍ତରତା ଥିବା ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ବରିଷ୍ଠତା

## ଜି. ରବିନାଥନ୍ ବନାମ ରାଜ୍ୟ

ପ୍ରଶ୍ନ ମୁକ୍ତ ରଖାଯାଇଥିଲା । ତେଣୁ, ଏହି ପ୍ରସଙ୍ଗଟି ବ୍ୟାପକ ଏବଂ ଏହି ମାମଲାରେ ବିଚାର ପାଇଁ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ନିକଟରେ ଉପଲବ୍ଧ ।

ଏହି ନିୟମର ପଠନ ଦ୍ୱାରା ସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବରେ ସୂଚିତ ହେବ ଯେ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବାର ଜଣେ ଅଧିକାରୀଙ୍କର ଅତ୍ୟନ୍ତ ଭାରତୀୟ ସେବା କିମ୍ବା ସଂଘର ଏକ ପ୍ରଶାସନିକ ସେବା କିମ୍ବା ଅନ୍ୟ କୌଣସି ରାଜ୍ୟର ପ୍ରଶାସନିକ ସେବାକୁ ରାଜ୍ୟ ପ୍ରଶାସନିକ ସେବାରେ ସମକକ୍ଷ ଶ୍ରେଣୀ କିମ୍ବା ସେବା ବର୍ଗକୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତର କିମ୍ବା ନିଯୁକ୍ତିକୁ ବରିଷ୍ଠତା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ସେହି ଶ୍ରେଣୀ କିମ୍ବା ସେବା ବର୍ଗରେ ପ୍ରଥମ ନିଯୁକ୍ତି ଭାବରେ ବିବେଚନା କରାଯିବ ନାହିଁ । ତେଣୁ, ନିୟମ ସୂଚିତ କରେ ଯେ ସେବାର ନିରନ୍ତରତା ରହିବା ଉଚିତ । ଅନ୍ୟ ଶବ୍ଦରେ, ସେବାରେ କୌଣସି ବିରତି ରହିବ ନାହିଁ ।

ଯଦି ସେବାରେ କୌଣସି ବିରତି ନାହିଁ, ତେବେ ନିଶ୍ଚିତ ଭାବରେ ଅପିଲକାରୀ 30.6.1963 ଠାରୁ ବରିଷ୍ଠତା ସ୍ଥିର କରିବାକୁ ହକଦାର । କିନ୍ତୁ ପ୍ରଶ୍ନ ହେଉଛି ଯେ ତାଙ୍କର ସେବାର ନିରନ୍ତରତା ଥିଲା କି ? ଏହା ଜଣାପଡ଼ିବ ଯେ ଯେତେବେଳେ ସେ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ଏବଂ NCC ମଧ୍ୟରେ ସେବା ବିରତି ପାଇଁ କ୍ଷମା ମାଗିଥିଲେ, ସେତେବେଳେ ଭାରତ ସରକାର 18.12.1972 ତାରିଖର କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନରେ ଏହିପରି ଦର୍ଶାଇଥିଲେ :

"Dte. Gen. NCC ଚିଠି ସଂଖ୍ୟା 5110/68/NCC-PRES (A)/VOL VIII 20 ନଭେମ୍ବର 68 ତାରିଖ ଅନୁଯାୟୀ ସଶସ୍ତ୍ର ବାହିନୀରେ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ପୂର୍ବ ପ୍ରାଧିକୃତ ସେବା ପାଇଁ 13 ଅକ୍ଟୋବର, 1963 ଠାରୁ ବରିଷ୍ଠତା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଛି ।"

ଅନ୍ୟ ଶବ୍ଦରେ, ବରିଷ୍ଠତା 1963 ମସିହା ଅକ୍ଟୋବର 13 ତାରିଖ ଠାରୁ ନିରନ୍ତରତା ଦିଆଯାଇଥିଲା । କିନ୍ତୁ ବୃହତ୍ ପ୍ରଶ୍ନ ହେଉଛି NCCରେ ସେବା ଏକ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବା କି? ଏକ ସଂଶୋଧନ ମାଧ୍ୟମରେ, ଅପିଲକାରୀ ଅପିଲରେ ପ୍ରତିକାର ପାଇଁ ଅପିଲ କରିଥିଲେ କିନ୍ତୁ ତାହା ନିଷ୍ପତ୍ତି ହୋଇନଥିଲା ଏବଂ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ମତ ଦେଇଥିଲେ ଯେ, ଏହା ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିଷ୍ପତ୍ତି ନିଆଯିବାକୁ ଥିବା ଏକ ପ୍ରମୁଖ ପ୍ରସଙ୍ଗ ହେବ ।

ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ, ଆମେ କୌଣସି ଘୋଷଣା କରିପାରିବୁ ନାହିଁ ଯେ NCCରେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ସେବା ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବାର ଏକ ଅଂଶ ହେବ କି ନାହିଁ । ଯଦି ସରକାର ଏହି ସିଦ୍ଧାନ୍ତରେ ପହଞ୍ଚି ଯେ NCCରେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦାନ

କରାଯାଇଥିବା ସେବା ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବାର ଏକ ଅଂଶ ହେବ, ତେବେ ନିଶ୍ଚିତ ଭାବରେ, ସେ 30.6.1963ଠାରୁ ସେବାର ନିରନ୍ତରତା ପାଇବାକୁ ହକଦାର ହେବେ ।

ତେଣୁ ଅପିଲଗୁଡ଼ିକୁ ମଞ୍ଜୁରୀ ଦିଆଯାଇଛି । ନ୍ୟାୟାଧିକରଣର ଆଦେଶକୁ ବାତିଲ କରାଯାଇଛି । ନିୟମାବଳୀର ନିୟମ 6-A ଲାଗୁ କରିବା ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ NCCରେ ତାଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ସେବା ଏକ ପ୍ରତିରକ୍ଷା ସେବା ଭାବରେ ବିବେଚନା କରାଯିବ କି ନାହିଁ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ମାମଲାର ବିଚାର ପାଇଁ ଏହି ମାମଲା ସରକାରଙ୍କୁ ପଠାଯାଇଛି । ଏହି ଆଦେଶ ପ୍ରାପ୍ତ ହେବାର ଛଅ ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଏହି ମାମଲାର ସମାଧାନ କରିବାକୁ ସରକାରଙ୍କୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି ।

କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ନାହିଁ ।

ଚି. ଏନ୍. ଏ.

ଅପିଲକୁ ମଞ୍ଜୁରୀ ଦିଆଗଲା ।

### ଅସ୍ଵୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁମୋଦନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

**ଭାଷାନ୍ତର :**

ରାମଚନ୍ଦ୍ର ସାହୁ

ଅନୁବାଦକ

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।